

G4-Z34BT

**DAB/DAB+-ADAPTER TIL BILRADIO MED 2,4-"
TFT-SKJERM MED
FM-SENDER OG MUSIKKSTRØMMING VIA BLUETOOTH**



VIKTIG:

Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker produktet og oppbevar den for fremtidig referanse.

Innhold

Utpakking	3
Installasjon av bilantenne	4
Installasjonsinstruksjon.....	5
Instruksjon for knappene	6
Instruksjon for knappene	7
LCD-skjerm	8
Stiller inn GA-Z34BT	9
Koble GA-Z34BT til bilradioen med FM-sending.....	9
--Velg FM-sendefrekvens (automodus):	9
--Velg FM-sendefrekvens (manuell modus):	10
--RDS lar deg lytte til DAB-programmer uforstyrret:	10
--Tjenestefølgning:	10
Bruke FM-sender	11
Styre de forhåndsinnstilte kanalene	11
--Lagre forhåndsinnstilte kanaler:	11
Tilbakekalle de forhåndsinnstilte kanalene.....	11
Fjerne forhåndsinnstilte kanaler	12
Styre Bluetooth-enheter	12
Bruke radioens AUX INN	13
Bruke radioens AUX UT	14
Bruke språkinnstilling.....	14
Andre funksjoner/innstillinger.....	14
Tilbakestille til fabrikkinnstillinger	16
Produktspesifikasjoner.....	16
Sikkerhetsinformasjon	17

Utpakking

Hovedenhet og tilbehør:

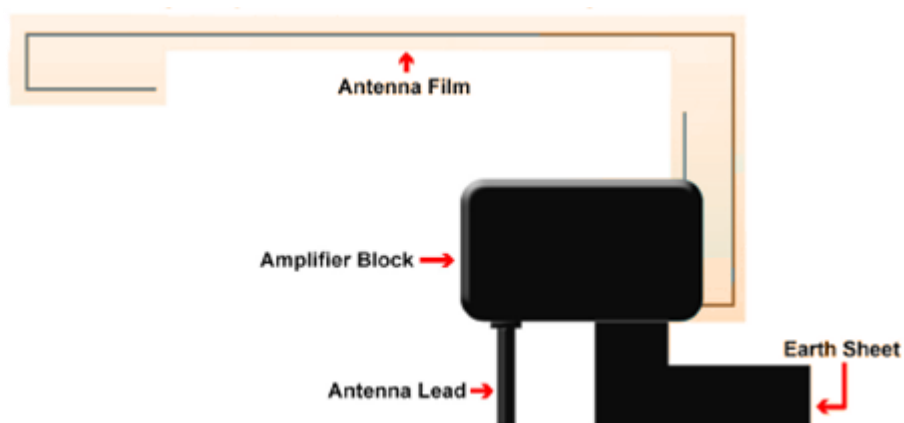
Hovedenhet:

		①	②	③
1. Hovedenhet, G4-234BT	1 stk.			
2. Bruksanvisning	1 stk.			
3. Ladekabel med mikro-USB	1 stk.			
4. SMB-aktiv DAB-bilantenne	1 stk.	④	⑤	⑥
5. USB-billader	1 stk.			
6. Adapterholder	1 stk.			
7. Adapterholder m/3m tape	1stk	⑦		
				

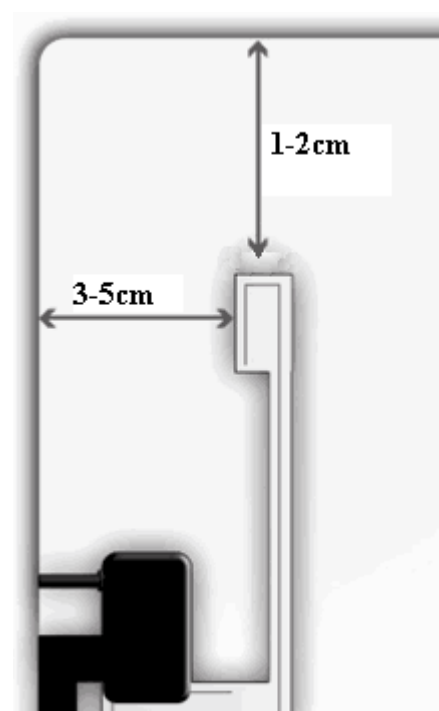
Merk: * Alt tilbehør er spesielt designet for bruk med **G4-234BT**. Ikke bruk tilbehør eller kabler fra en tredjepart, fordi de kanskje ikke vil fungere som de skal og vil ugyldiggjøre garantien.

Installasjon av bilantenne

1. Bilantennen skal festes i frontruten, på passasjersiden. For å optimalisere mottak, plasser signalforsterkeren (den svarte plastboksen) og antenneledningene 3 til 5 cm fra siden på frontruten og 1 til 2 cm fra toppen. (Se figur 2)
2. Trøk av området på frontruten før du fester antennen.
3. Hvis glasset er kaldt må du kanskje varme glasset først for å sikre godt feste.
4. Sørg for at glassets overflate er tørr før du monterer antennefilmen. Fjern den selvklebende baksiden og fest den nedre, horisontale delen av antennefilen til på frontruten. Vær forsiktig slik at du ikke berører den klebrige siden av antennefilmen. (Se figur 1)
5. Fest antennen til glasset, og påfør et forsiktig trykk for å fjerne eventuelle luftbobler.
6. Fjern den klebrige baksiden fra forsterkerboksen på antenneledningen, slik at du ikke berører terminalene eller den klebrige overflaten.



Figur 1: Installering av DAB-antenne

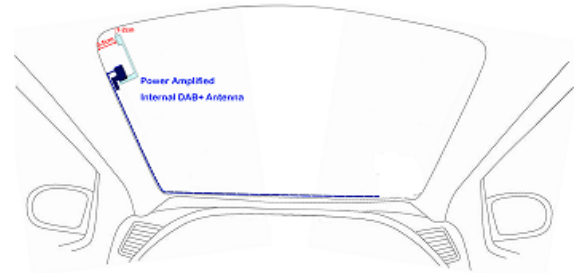


Figur 2: Figur for DAB-antenne

Installasjonsinstruksjon

Installasjon av **G4-Z34BT**:

1. Installasjon av bilantenne. (Se side 4)
2. Legg antennekabelen i fordypningen mellom frontruten og plaststenderen på passasjersiden, eller fest den til frontruten med selvklebende klemmer som følger med. Fest antennekablene ute av synsfeltet, langs fronten på dashbordet. (Se figur 1)



Figur 1

3. Installer deretter adapterholderen: (Se figur 2)
 - a. Fest de to små klemmene til festeanordningen med hullene i adapterholderen.
 - b. Monter adapterholderen ordentlig.
 - c. Bruk begge klemmene på adapterholderen til å feste den i bilens luftventil og fest den med tapen på ventilen.
 - d. Sørg for at adapterholderen er ordentlig installert, fest deretter enheten **G4-Z34BT** på adapterholderen.



4. Koble antennen til antennekontakten på **G4-Z34BT**. Fest overflødig kabellengde i utsparingen mellom frontruten og dashbordet.
5. Koble enden til mikro-USB-kabelen til mikro-USB-kontakten på baksiden av **G4-Z34BT** og den andre enden i USB-billaderen



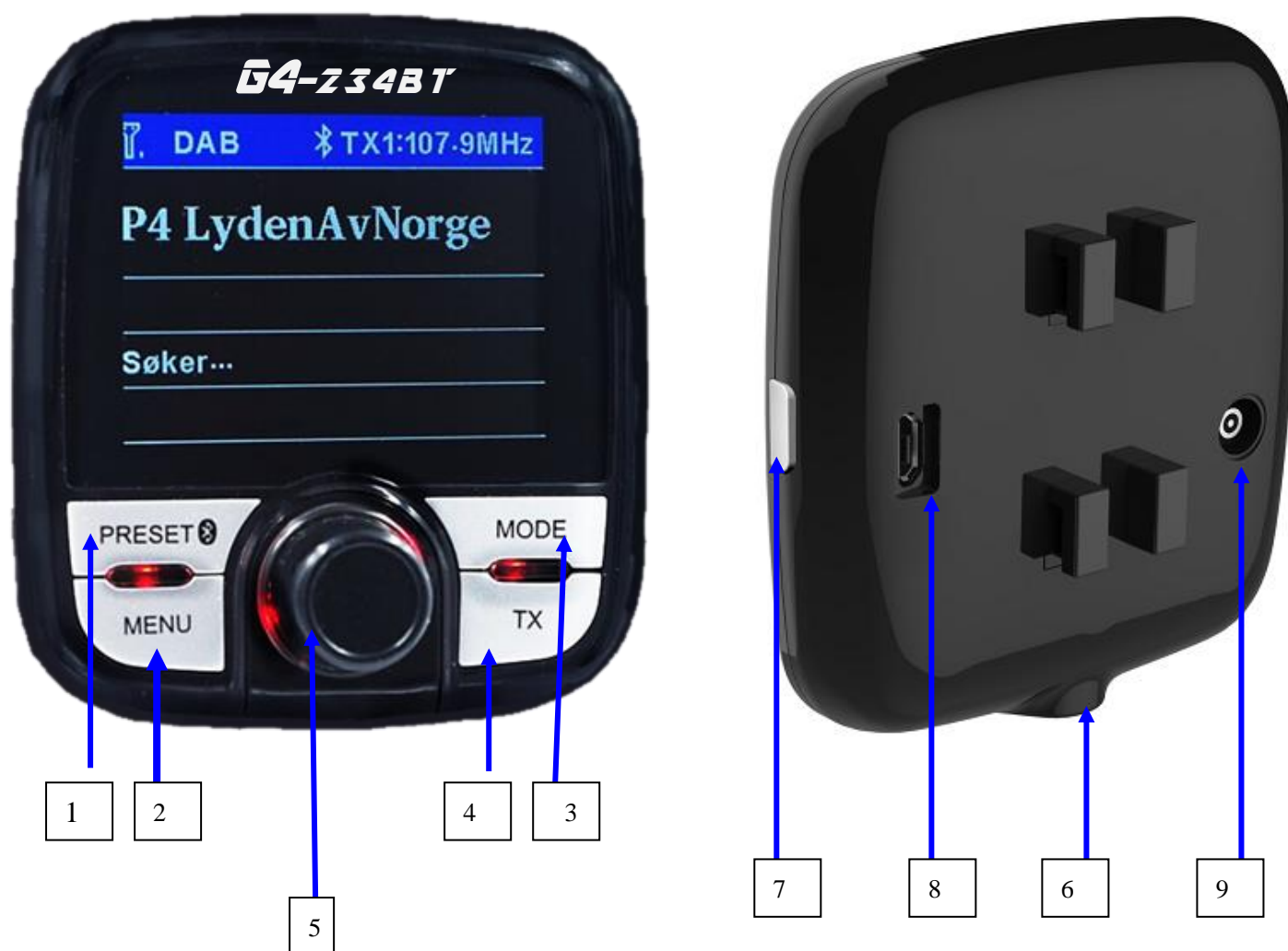
Figur 2

6. Når du slår på strømmen vil **G4-Z34BT** vise «DAB+ CAR ADAPTER»- logoen, og deretter vil enheten automatisk søke etter de lokale DAB/DAB+-kanalene. Etter søket vil enheten automatisk lagre de i minnet.


7. Du kan velge hvilken som helst DAB/DAB+-radiokanal med «SØKHJULET», trykke på bekreft og spille av DAB-radio.

WARNING: Do not run the cable in a way that could interfere with operation of the vehicle, or through a location that could interfere with the function of the airbags or other safety equipment.

Instruksjon for knappene



Instruksjon for knappene

1. FORHÅNDSINNSTILLING/ Kontroller forhåndsinnstilte kanaler og Bluetooth-sammenkobling
BLUETOOTH-knapp:
2. MENY-knapp: Trykk og hold «MENY»-knappen nede i DAB-modus for å gå til menymodus.
Du kan velg eller angi DAB-autosøk, fargeinnstilling, språk, slette alle forhåndsinnstillinger, knappelys, tilbake stille til fabrikknullstilling og programvareversjon
3. MODE-knapp: Konverteringsknapp for å bytte mellom «DAB-, aux inn- og Bluetooth-»-modus.
Trykk på «MODE»-knappen for å kontrollere lysstyrkenivået og fargen på LCD-skjermen.
4. TX-knapp: Fire raske, standard forhåndsinnstillinger for FM-sendefrekvens.
①TX1: 87,6 MHz – ②TX2: 90,0 MHz – ③TX3: 100 MHz – ④TX4: 107,9 MHz
5. SØKHJULET: Kontrollere valg og bekreftelse
Bluetooth-avspilling eller sett musikken på pause
Velge forrige eller neste sang
6. AUX INN/UT: Aux inn/ut-kontakt
7. : Strømknapp
8. USB-kontakt: Mikro-USB-kontakt
9. ANTENNE: DAB-antennekontakt

LCD-skjerm



Merk: Når søket er fullført vil skjermen vise antall kanaler som mottas.

Stille inn **G4-Z34BT**

1. Trykk på «MODE»-knappen og velg DAB-modus. Bruk «SØKHJULET» til å velge ønsket DAB+-kanal.
2. Eller trykk kort på «MENY»-knappen i DAB-modus for å gå til forhåndsvisningsmodus, bruk «SØKHJULET» til å bla opp eller ned for å velge ønsket DAB+-kanal, og trykk på «SØKHJULET» for å bekrefte.
3. Du kan også trykke og holde «MENY»-knappen nede for å gå til menyen. Bruk deretter «SØKHJULET» til å bla opp eller ned og velge «DAB-autosøk». Trykk på «SØKHJULET» for å aktivere «DAB-autosøk» på nytt hvis du ønsker å oppdatere DAB+ -kanalene.

Merk: For normal bruk trenger du ikke utføre «DAB-autosøk» hver gang du bruker DAB+-radioen i bilen, med mindre er DAB+-kanaler som nylig er lagt til – da må du utføre «DAB-autosøk» på nytt. Søkeprosessen er liknende som for en TV.

Koble **G4-Z34BT** til bilradioen med FM-sending

--Velg FM-sendefrekvens (automodus):

1. For DAB-, Bluetooth- eller AUX INN-modus må du først trykke og holde «TX»-knappen nede for å vise FM-sendefrekvensen. Trykk deretter på «TX»-knappen i tre sekunder for å starte søkets «ledig frekvens»-modus. Start søket etter en «ledig» FM-emisjonsfrekvens uten noen forstyrrelser av andre kanaler. Søket vil bruke mellom 20 og 30 sekunder på å finne frekvenser. Skjermen vil vise «--, - MHz» nederst og stoppe på en «ledig» frekvens.
2. Etter at en «ledig» frekvens er funnet, trykk på «TX»-knappen for å bekrefte denne ledige frekvensen (eller den vil bekreftes automatisk etter åtte sekunder). Den valgte «ledige» frekvensen (TX-frekvens) vises øverst på skjermen – f.eks. TX108,0 MHz.
3. Still deretter inn FM-radiosystemet i bilen slik at det samsvarer med valgt «ledig» frekvens (TX-frekvens) for å sende lydsignalene fra **G4-Z34BT** til lydsystemet i bilen.

--Velg FM-sendefrekvens (manuell modus):

1. I DAB-, Bluetooth- eller AUX INN-modus, trykk og hold «TX»-knappen nede for å få til FM-sendefrekvens for valgmodus.
2. Bruk deretter «SØKHJULET» til å endre favorittmerket ledig frekvens (basert på dine tidligere erfaringer med ledige frekvenser i området ditt), som du ønsker å motta fra bilradioen.
3. Trykk på «TX»-knappen for å bekrefte (eller vent i omtrent åtte sekunder for automatisk bekreftelse). Den valgte frekvensen vil vises øverst på skjermen – f.eks. TX 108,0 MHz.

Merknader: «Ledig frekvens» betyr at det ikke kringkastes FM-radioinnhold eller støy når frekvensen velges.

--RDS lar deg lytte til DAB-programmer uforstyrret:

1. Sørg først for at RDS AF-funksjonen (alternativ frekvens) er bygget inn i bilradioen din. (Se bilradioens bruksanvisning for hvordan du bruker AF-funksjonen)
2. **G4-Z34BT** innebygget RDS-funksjon: når du kjører inn i et byområde der det er svært mange FM-kanaler kan du høre forstyrrelser når du lytter til **G4-Z34BT**.
3. Hvis du møter på dette problemet kan du bytte til de fire standard, forhåndsinnstilte FM-sendefrekvensene for å fjerne forstyrrelsene.
4. RDS-funksjonen sikrer at bilradioen din automatisk justerer seg til samme FM-sendefrekvens som **G4-Z34BT**. Dette gjør det mulig å lytte til DAB-programmer gjennom bilradioen uten avbrudd.

--Tjenestefølgning:

Når du kjører i et område med lokal tjenestefølgning og lytter til DAB-kanaler, vil det ikke oppstå noen avbrudd hvis du beveger deg inn i områder med samme radioprogram.

Når «S/F»-ikonet går fra hvitt til rødt for en bestemt DAB-kanal betyr det at DAB-kanalen støtter S/F-funksjonen og at enheten har oppdaget den, men ikke byttet over enda. Når den har byttet til andre områder vil S/F-ikonet bli hvitt igjen.

Bruke FM-sender

Standard forhåndsinnstilt sendefrekvens:

1. **G4-Z34BT** har lagret fire standard, forhåndsinnstilte FM-sendefrekvenser. Når du aktiverer automatisk søk etter en «ledig» FM-sendefrekvens for første gang, trykk på «TX»-knappen og den vil vise: (1) TX1: 87,6 MHz; (2) TX2: 90,0 MHz; (3) TX3: 100,0 MHz; (4) TX4: 107,9 MHz øverst til høyre på skjermen. Eller trykk på «TX»-knappen igjen for å bytte til en annen standardfrekvens.
2. Hvis du vil justere den forhåndsinnstilte FM-frekvensen, trykk lenge på «TX»-knappen og skjermen vil vise gjeldende FM-frekvens. Vri på «SØKHJULET» for å justere forhåndsinnstilt FM-frekvens.

Styre de forhåndsinnstilte kanalene

--Lagre forhåndsinnstilte kanaler:

Du kan programmere og lagre forhåndsinnstilte DAB+-kanaler som favoritter med følgende fremgangsmåte:

1. Bruk «SØKHJULET» for å velge en DAB+-favorittkanal.
2. Trykk og hold «FORHÅNDSINNSTILLING»-knappen nede for å gå til minnemode.
3. Bruk «SØKHJULET» til å bla opp eller ned for å velge et spor i minnet du kan lagre favorittkanalen på.
4. Trykk på «SØKHJULET» for å bekrefte valget. Meldingen «Lagret vellykket» vises på skjermen.

Tilbakekalle forhåndsinnstilte kanaler

For å tilbakekalle forhåndsinnstilte DAB+-favorittkanaler, trykk kort på «FORHÅNDSINNSTILLING»-knappen for å gå til forhåndsvisning av forhåndsinnstillinger, slik at alle forhåndsinnstilte DAB+-kanaler vises. Bruk «SØKHJULET» til å bla opp eller ned for å tilbakekalle en forhåndsinnstilt kanal, og bekreft ved å trykke på «SØKHJULET».

Fjerne forhåndsinnstilte kanaler

For å slette alle forhåndsinnstilte DAB+-favorittkanaler, trykk og hold «MENY»-knappen nede for å gå til menymodus. Bruk «SØKHJULET» til å bla opp eller ned og søke etter «Slett alle forhåndsinnstillinger». Velg «JA» eller «NEI» ved å trykke på «SØKHJULET» for å bekrefte. Hvis du velger «JA» vil minnet med forhåndsinnstillinger slettes.

Styre Bluetooth-enheter

Koble til en telefon:

Følg fremgangsmåten nedenfor for å koble en telefon til **G4-Z34BT** for første gang:

1. Trykk på «MODE»-knappen til du kommer til «Bluetooth»-modus og skjermen viser «Bluetooth».
2. Slå på Bluetooth fra telefonen og søk etter Bluetooth-enheter. En liste over tilgjengelige Bluetooth-enheter vises.
3. Velg «**G4-234BT**» fra listen når det er opprettet forbindelse. Bluetooth-skjermen vil vises «Tilkoblet», og «PÅ» nederst. Bluetooth-ikonet øverst på skjermen vil slutte å blinke.
4. Trykk på «SØKHJULET» for å spille av eller sette musikken på pause.
5. Trykk på og hold «FORHÅNDSINNSTILLING»-knappen nede for å stoppe eksisterende Bluetooth-tilkobling. Enheten **G4-Z34BT** vil da gå til tilkoblingsmodus og vil være klar for tilkobling til en ny telefon. I mellomtiden vil skjermen vise «Tilkobling pågår» og Bluetooth-ikonet vil vises øverst på skjermen og blinke.
6. Hvis du vil koble telefonen til igjen via Bluetooth kan du velge og styre Bluetooth-tilkoblinger fra telefonen din igjen.

Merknader:

1. Når Bluetooth-ikonet blinker betyr det at Bluetooth ikke er koblet til. Når det er koblet til vil det slutte å blinke.
2. Hvis du vil avslutte Bluetooth-modus, kan du trykk på «MODE»-knappen og velg «AUX INN» eller under «DAB»-modus.
3. Under prosessen med å koble til siste tilkoblede telefon på nytt, kan det ta opptil ett minutt for å gjenopprette tilkobling eller for å stoppe tilkobling (som er avhengig av ulike telefonmodeller). Under tilkobling på nytt vil Bluetooth-ikonet øverst på skjermen blinke og LCD-en vil vise «Ikke tilkoblet».

Styre musikkavspilling via Bluetooth til bilstereoanlegget gjennom FM-sender:

1. Du kan velge musikkfilen fra en tilkoblet telefonen, i Bluetooth-modus, og spille av via Bluetooth og gjennom FM-senderen i bilstereoanlegget.
2. Trykk og hold «TX»-knappen nede for å gå til FM-sendefrekvens for endringsmodus.
3. Bruk deretter «SØKHJULET» til å endre favorittmerket ledige frekvens. Du må også stille inn den samme ledige frekvensen som på bilstereoanlegget.
4. Spill av eller sett musikk på pause: Når det spilles av musikk kan du trykke på «SØKHJULET» for å sette musikken på pause. Skjermen vil da vise symbolet ►|| midten av knappen på skjermen. Hvis du ønsker å lytte til musikk igjen kan du trykke på «SØKHJULET» én gang for å gjenoppta avspillingen.
5. Når musikk spilles av kan du bruke «SØKHJULET» til å bla opp ◀◀ eller ned ▶▶ for å velge forrige eller neste sang.

Bruke radioens AUX INN

Trykk på «MODE»-knappen til du ser «AUX INN»-modus. Koble en ekstern lydkilde til «AUX INN/UT»-kontakten nederst på **G4-Z34BT** med den medfølgende lyd-kabelen på 3,5 mm. Juster deretter enheten med samme FM-sendefrekvens som **G4-Z34BT** og du kan spille av musikk. Hvis du vil avslutte, trykk på «MODE»-knappen igjen for å lytte til forrige DAB+-kanal.



Bruke radioens AUX UT

Hvis du ønsker å lytte til DAB-programmer uten å bruke FM-senderen kan du bruke AUX UT-funksjonen. AUX UT-funksjonen gjør at du lytter til DAB-radioprogram i høy kvalitet.

1. Koble den medfølgende lyd-kabelen på 3,5 mm til utkontakten på 3,5 mm på siden av **64-Z34BT** og koble den til bilstereoens AUX INN.
2. Slå på **64-Z34BT** og still den inn til DAB-spillemodus.
3. Slå på bilradioen og still inn volumet.



Bruke språkinnstilling

1. Trykk og hold «MENY»-knappen nede for å gå til menyen.
2. Bruk «SØKHJULET» til å bla opp eller ned for å velge «Språk» og bekreft ved å trykke på «SØKHJULET».
3. Bruk «SØKHJULET» til å velge ønsket språk, og bekreft ved å trykke på «SØKHJULET» igjen.

Andre funksjoner/innstillinger

--Kontrollere knappelys:

1. Trykk og hold «MENY»-knappen nede for å gå til menyen.
2. Bruk «SØKHJULET» til å bla opp eller ned for å velge «Knappelys» og bekreft ved å trykke på «SØKHJULET».
3. Bruk «SØKHJULET» til å velge «PÅ» eller «AV» for knappelys, og bekreft ved å trykke på «SØKHJULET» igjen.

--Kontrollere dimming av LCD-skjermen:

Når du kjører i mørket kan du kontrollere lysstyrkenivået på den fargede LCD-skjermen ved å trykke og holde «MODE»-knappen nede i tre sekunder for å dimme skjermen. Trykk på og hold «MODE»-knappen nede igjen får å gå tilbake til normalt lysstyrkenivå.

--Velge skjermbakgrunn og skriftfarge:

Fargen på skjermens bakgrunn og skrift kan stilles inn til fire ulike kombinasjoner som står i stil til fargen på dashbordet:

1. svart bakgrunn / hvit skrift
2. svart bakgrunn / blå skrift på DLS-melding
3. svart bakgrunn / oransje skrift på DLS-melding
4. farge (uten to horisontale linjer)

Følg fremgangsmåten nedenfor å stille inn fargen:

1. Trykk og hold «MENY»-knappen nede for å få til menymodus.
2. Bruk «SØKHJULET» til å bla opp eller ned og velge «Fargeinnstilling». Trykk på «SØKHJULET» for å bekrefte.
3. Bruk «SØKHJULET» til å bla og velge din favorittfarge. Trykk på «SØKHJULET» for å bekrefte og avslutte menyen.

--Kontrollere enhetens programvareversjon:

1. Trykk og hold «MENY»-knappen nede for å gå til menyen.
2. Bruk «SØKHJULET» til å bla opp eller ned og velge «Programvareversjon». Bekreft ved å trykke på «SØKHJULET» for å se enhetens gjeldende programvareversjon
3. Trykk på «SØKHJULET» for å avslutte menymodus og gå tilbake til kringkasting av DAB+-radiokanal.

Tilbakestill til fabrikkinnstillinger

Fremgangsmåte I: -

1. Trykk og hold «MENY»-knappen nede for å gå til menyen.
2. Bruk «SØKHJULET T» til å bla opp eller ned for å velge «Fabrikkinnstilling». Bekreft ved å trykke på «SØKHJULET» igjen.
3. Bruk «SØKHJULET» til å velge «JA» eller «NEI» for å tilbakestille, og bekreft ved å trykke på «SØKHJULET».

Fremgangsmåte II: -

Trykk og hold «MENY»-knappen nede mens du kobler fra og til strømledningen.

Produktspesifikasjoner

1. Produktmodell: G4-234BT
2. Radioformatstøtte: DAB/DAB+, FM-sender
3. DAB+-frekvens: Bånd III (174,00 MHz–240,00 MHz)
4. FM-sendefrekvens: 87,5 MHz–108 MHz
5. Utkontakt for lyd: Kabel på 3,5 mm
6. Utgangseffekt for billader: 5V, 1A
7. Strømkilde: Bilens sigaretttenner (10 V–30 V)
8. Mål: 80 x 74 x 18 mm
9. Nettovekt: 71 g (omtrent)

Sikkerhetsinformasjon

1. Ikke plasser denne radioen i nærheten av vann under bruk.
2. Rengjør med en tørr klut.
3. Ikke blokker noen av ventilasjonsåpningene.
4. Ikke plasser den i nærheten av varme gjenstander.
5. Bare bruk tilbehør fra produsenten.
6. Ikke utsett denne radioen for regn eller fuktighet.
7. Ikke la denne enheten komme i nærheten av vann, damp, sand eller andre miljøfarer.
8. Ikke plasser radioen på et sted der sterk varme kan føre til skade.
9. Hvis produktet brukes på en annen måte enn som spesifisert i instruksjonene kan produktets beskyttelse svekkes.
10. Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
11. Reparasjoner av produktet skal bare utføres av kompetente og autoriserte personer.

*Informasjonen i denne brukanvisningen kan endres uten forvarsel.